

REGULAMENTUL (CE) NR. 1361/2008 AL CONSILIULUI

din 16 decembrie 2008

de modificare a Regulamentului (CE) nr. 219/2007 privind înființarea unei întreprinderi comune pentru realizarea sistemului european de nouă generație pentru gestionarea traficului aerian (SESAR)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolele 171 și 172,

având în vedere propunerea Comisiei,

având în vedere avizul Parlamentului European ⁽¹⁾,având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European ⁽²⁾,

întrucât:

(1) De la înființarea întreprinderii comune SESAR („întreprinderea comună”), Regulamentul (CE) nr. 71/2008 al Consiliului din 20 decembrie 2007 a instituit întreprinderea comună Clean Sky ⁽³⁾, Regulamentul (CE) nr. 72/2008 al Consiliului din 20 decembrie 2007 a instituit întreprinderea comună ENIAC ⁽⁴⁾, Regulamentul (CE) nr. 73/2008 al Consiliului din 20 decembrie 2007 a instituit întreprinderea comună pentru punerea în aplicare a inițiativei tehnologice comune privind medicamentele inovatoare ⁽⁵⁾, și Regulamentul (CE) nr. 74/2008 al Consiliului din 20 decembrie 2007 întreprinderea comună ARTEMIS în scopul punerii în aplicare a unei inițiative tehnologice comune privind sistemele informatice integrate ⁽⁶⁾. Aceste întreprinderi comune sunt organisme înființate de Comunități în sensul articolului 185 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene ⁽⁷⁾. Regulamentul (CEE, Euratom, CECO) nr. 259/68 al Consiliului din 29 februarie 1968 de stabilire a Statutului funcționarilor și a Condițiilor de angajare a altor categorii de angajați ai Comunităților Europene ⁽⁸⁾ se aplică personalului acestora iar Protocolul privind privilegiile și imunitățile Comunităților Europene se aplică atât acestor organisme cât și personalului acestora.

(2) În calitate de organism înființat de Comunități, este oportună alinierea statutului juridic al întreprinderii comune SESAR la cel al celorlalte întreprinderi comune nou create, pentru a garanta că prezenta întreprindere comună beneficiază de același tratament aplicat celorlalte întreprinderi comune nou create.

(3) Decizia 2006/971/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Cooperare” de punere în aplicare a celui de-al șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) ⁽⁹⁾ prevede că, pe baza activităților de cercetare, va fi dezvoltat și pus în aplicare un sistem inovator de gestionare a traficului aerian (ATM) în cadrul inițiativei SESAR, care va asigura, de asemenea, cea mai eficientă coordonare a dezvoltării sistemelor ATM în Europa.

(4) În conformitate cu programele de lucru anuale pentru 2007 și 2008 privind programul specific „Cooperare”, tema „Transport (inclusiv aeronautică)”, de punere în aplicare a celui de-al șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013), Comisia va furniza întreprinderii comune SESAR contribuții anuale din cadrul celui de-al șaptelea program-cadru în valoare totală de 350 milioane EUR pe toată durata programului.

(5) Programul de lucru multianual privind finanțările nerambursabile în domeniul rețelelor transeuropene de transport pentru perioada 2007-2013, desemnează programul SESAR de modernizare a ATM în Europa ca fiind o prioritate orizontală majoră, alocându-i un buget estimativ de 350 milioane EUR pentru perioada respectivă.

(6) Comisia estimează că contribuția Comunității la întreprinderea comună SESAR este estimată la 700 milioane EUR provenind, în părți egale, din cadrul celui de-al șaptelea program cadru de cercetare și dezvoltare și al programului privind rețelele transeuropene de transport.

(7) Deoarece întreprinderea comună este un organism înființat de Comunități, procesului decizional din cadrul acesteia ar trebui să garanteze autonomia decizională a Comunității, în special în ceea ce privește: chestiunile care au un impact asupra orientării strategice a întreprinderii comune, contribuția Comunității și independența și tratamentul egal al personalului întreprinderii comune.

⁽¹⁾ Avizul din 18 noiembrie 2008 (nepublicat încă în Jurnalul Oficial).

⁽²⁾ Avizul din 3 decembrie 2008 (nepublicat încă în Jurnalul Oficial).

⁽³⁾ JO L 30, 4.2.2008, p. 1.

⁽⁴⁾ JO L 30, 4.2.2008, p. 21.

⁽⁵⁾ JO L 30, 4.2.2008, p. 38.

⁽⁶⁾ JO L 30, 4.2.2008, p. 52.

⁽⁷⁾ JO L 248, 16.9.2002, p. 1.

⁽⁸⁾ JO L 56, 4.3.1968, p. 1.

⁽⁹⁾ JO L 400, 30.12.2006, p. 86.

- (8) Între întreprinderea comună SESAR și Belgia ar trebui încheiat un acord administrativ privind privilegiile și imunitățile, precum și alte tipuri de sprijin pe care Belgia urmează să le ofere întreprinderii comune.
- (9) Pentru a asigura gestionarea eficientă a resurselor furnizate întreprinderii comune pentru activitățile sale de cercetare și pentru a garanta că, în măsura posibilului, întreprinderea comună este tratată în mod egal cu celelalte întreprinderi comparabile, este necesar să se garanteze că aspectele fiscale ale Protocolului privind privilegiile și imunitățile Comunităților Europene se aplică retroactiv de la data corespunzătoare.
- (10) Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 219/2007 ar trebui modificat în consecință,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Modificări ale Regulamentului (CE) nr. 219/2007

Regulamentul (CE) nr. 219/2007 se modifică după cum urmează:

1. La articolul 1, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Întreprinderea comună va înceta să existe la 31 decembrie 2016 sau la 8 ani după aprobarea de către Consiliu a Planului general european pentru gestionarea traficului aerian (Planul general ATM), care rezultă din faza de concepție a proiectului SESAR, data cea mai apropiată fiind luată în considerare. Consiliul decide asupra acestei aprobări, la propunerea Comisiei.”

2. Articolul 2 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 2

Statutul juridic

Întreprinderea comună este un organism comunitar și are personalitate juridică. În fiecare stat membru, acesta dispune de cea mai extinsă capacitate juridică recunoscută persoanelor juridice în temeiul legislației interne. Aceasta poate, în special, să dobândească sau să înstrăineze bunuri mobile și imobile și poate să se constituie parte în acțiuni în justiție.”

3. Se introduc următoarele articole:

„Articolul 2a

Personalul

(1) Statutul funcționarilor Comunităților Europene, Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Comunităților Europene, precum și normele adoptate de comun acord de către instituțiile Comunităților Europene în scopul punerii în aplicare a statutului și a regimului menționate anterior se aplică personalului întreprinderii comune și directorului executiv al acesteia.

(2) Fără a aduce atingere articolului 7 alineatul (2) din statut, întreprinderea comună exercită competențele conferite autorității de desemnare în temeiul Statutului funcționarilor Comunităților Europene, precum și competențele conferite autorității împuternicite să încheie contracte în temeiul Regimului aplicabil celorlalți agenți ai Comunităților Europene în ceea ce privește personalul său.

(3) Consiliul de administrație adoptă, de comun acord cu Comisia, normele de punere în aplicare corespunzătoare prevăzute la articolul 110 alineatul (1) din Statutul funcționarilor Comunităților Europene și Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Comunităților Europene.

(4) Efectivele de personal sunt stabilite în cadrul schemei de personal a întreprinderii comune care va fi prevăzută în bugetul anual al acesteia.

(5) Personalul întreprinderii comune este format din agenți temporari și agenți contractuali, angajați pentru o durată determinată care poate fi reînnoită o singură dată și doar pentru o durată determinată. Durata totală a angajării nu poate depăși opt ani și nu poate, în nici un caz, depăși durata de existență a întreprinderii comune.

(6) Toate costurile cu privire la personal sunt suportate de întreprinderea comună.

Articolul 2b

Privilegiile și imunitățile

(1) Protocolul privind privilegiile și imunitățile Comunităților Europene se aplică întreprinderii comune, precum și personalului acesteia și directorului său executiv în măsura în care aceștia intră sub incidența normelor la care se referă articolul 2a alineatul (1). În ceea ce privește impozitarea și taxele vamale, protocolul menționat se aplică întreprinderii comune începând cu 15 octombrie 2008.

(2) Între întreprinderea comună și Belgia este încheiat un acord administrativ privind privilegiile și imunitățile, precum și alte tipuri de sprijin pe care Belgia urmează să le ofere întreprinderii comune.

Articolul 2c

Răspunderea

(1) Răspunderea contractuală a întreprinderii comune este reglementată de dispozițiile contractuale pertinente și de legislația aplicabilă acordului sau contractului în cauză.

(2) În cazul răspunderii extracontractuale, în conformitate cu principiile generale comune legislațiilor statelor membre, întreprinderea comună acordă despăgubiri pentru toate prejudiciile provocate de personalul său în exercițiul funcțiunii.

(3) Orice plată efectuată de întreprinderea comună destinată să acopere răspunderea menționată la alineatele (1) și (2), precum și costurile și cheltuielile aferente sunt considerate cheltuieli ale întreprinderii comune și sunt suportate din resursele acesteia.

(4) Întreprinderea comună este singura responsabilă pentru îndeplinirea obligațiilor sale.

Articolul 2d

Competența Curții de Justiție și legislația aplicabilă

(1) Curtea de Justiție este competentă:

- (a) în ceea ce privește orice litigiu dintre membri referitor la obiectul prezentului regulament și/sau statutul menționat la articolul 3;
- (b) în temeiul oricărei clauze de arbitraj prevăzute în acordurile și contractele încheiate de întreprinderea comună;
- (c) în ceea ce privește acțiunile formulate împotriva întreprinderii comune, inclusiv împotriva deciziilor organismelor sale, în condițiile prevăzute la articolele 230 și 232 din tratat;
- (d) în ceea ce privește litigiile referitoare la despăgubiri pentru prejudiciile cauzate de personalul întreprinderii comune în exercitarea atribuțiilor sale.

(2) Pentru orice aspect care nu este reglementat de prezentul regulament sau de alte acte comunitare cu putere de lege se aplică legislația statului în care se află sediul întreprinderii comune.”

4. La articolul 4, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Contribuția maximă a Comunității este de 700 milioane EUR, din care 350 milioane EUR sunt plătiți din creditele bugetare alocate temei «Transport (inclusiv aeronautică)» din cadrul programului specific «Cooperare» de punere în aplicare a celui de-al șaptelea program-cadru pentru cercetare și dezvoltare tehnologică și 350 milioane EUR din bugetul programului-cadru privind rețelele transeuropene pentru perioada 2007-2013. Contribuția comunitară este plătită în conformitate cu articolul 54 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene (*) (denumit în continuare «regulamentul financiar»).

Modalitățile privind contribuția Comunității se stabilesc printr-un acord general și prin acorduri financiare anuale

de execuție care sunt încheiate între Comisie, în numele Comunității, și întreprinderea comună.

Acordul general prevede dreptul Comisiei de a se opune folosirii contribuțiilor comunitare în scopuri pe care aceasta le consideră ca fiind contrare principiilor programelor comunitare menționate la primul paragraf sau regulamentului financiar al acesteia sau dacă aceste scopuri aduc atingere intereselor Comunității. În cazul opoziției din partea Comisiei, contribuțiile comunitare nu pot fi folosite de către întreprinderea comună în acele scopuri.

(*) JO L 248, 16.9.2002, p. 1.”

5. Se introduc următoarele articole:

„Articolul 4a

Norme financiare

(1) Întreprinderea comună adoptă norme financiare specifice în conformitate cu articolul 185 alineatul (1) din regulamentul financiar. Acestea pot deroga de la normele stabilite în Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei din 23 decembrie 2002 privind regulamentul financiar cadru pentru organismele menționate la articolul 185 din regulamentul financiar (*) în cazul în care cerințele specifice de funcționare ale întreprinderii comune impun acest lucru și sub rezerva acordului prealabil al Comisiei.

(2) Întreprinderea comună dispune de propria structură de audit intern.

Articolul 4b

Descărcare

Descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului întreprinderii comune pentru anul n este autorizată de Parlamentul European, la recomandarea Consiliului, înainte de data de 15 mai a anului $n + 2$. Consiliul de administrație prevede, în cadrul normelor financiare ale întreprinderii comune, procedura de urmat în vederea autorizării descărcării de gestiune, ținând cont de caracteristicile speciale ale întreprinderii comune ca parteneriat dintre sectorul public și cel privat și, în special, de contribuția sectorului privat la buget.

(*) JO L 357, 31.12.2002, p. 72.”

6. La articolul 5, alineatul (4) se înlocuiește cu următorul text:

„(4) Poziția Comunității în consiliul de administrație în ceea ce privește deciziile legate de aderarea unor noi membri și modificările semnificative ale Planului general ATM este adoptată în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 6 alineatul (3).”

7. Anexa se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

*Articolul 2***Dispoziții tranzitorii privind personalul întreprinderii comune**

(1) Fără a aduce atingere articolului 1 punctul 3, toate contractele de muncă încheiate de întreprinderea comună SESAR, în vigoare la 1 ianuarie 2009 (denumite în continuare „contracte anterioare”) se onorează până la data expirării acestora, fără a fi reînnoite ulterior.

(2) Tuturor membrilor personalului angajați în baza unor contracte anterioare li se oferă posibilitatea de a candida pentru contracte de agenți temporari, în temeiul articolului 2 litera (a) din Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Comunităților Europene prevăzut de Regulamentul (CEE, Euratom, CECS) nr. 259/68 pentru grade diferite, potrivit schemei de personal.

Pentru verificarea abilităților, eficienței și integrității potențialilor candidați, se aplică o procedură de selecție internă tuturor membrilor personalului angajați în baza unor contracte anterioare, cu excepția directorului executiv. Respectiva procedură de selecție internă se organizează înainte de 1 iulie 2009 de către autoritatea împuternicită să încheie contracte.

În funcție de tipul și nivelul funcțiilor exercitate, candidaților selectați li se oferă contacte de agenți temporari pentru o durată cel puțin echivalentă cu perioada rămasă din contractele anterioare.

(3) Dacă un contract anterior a fost încheiat pe durata întreprinderii comune, iar membrul personalului acceptă un nou contract de agent temporar în condițiile prevăzute la alineatul (2), respectivul nou contract se încheie pentru o perioadă nedeterminată, în conformitate cu articolul 8 primul paragraf din Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Comunităților Europene.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 16 decembrie 2008.

(4) Legislația belgiană în materie de contracte de muncă și alte instrumente relevante continuă să fie aplicabile membrilor personalului cu contracte anterioare și care aleg să nu candideze pentru contracte de agenți temporari sau cărora nu li se oferă contracte de agenți temporari în conformitate cu alineatul (2).

*Articolul 3***Dispoziții tranzitorii privind mandatul directorului executiv**

Mandatul directorului executiv valabil la 1 ianuarie 2009 se încheie la data la care întreprinderea comună își încetează existența, astfel cum este prevăzut la articolul 1 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 219/2007. În cazul unei prelungiri a duratei de existență a întreprinderii comune, se lansează o nouă procedură de numire a directorului executiv în temeiul articolului 7 alineatul (2) din anexa la Regulamentul (CE) nr. 219/2007. Dacă directorul executiv trebuie înlocuit pe perioada mandatului său, succesorul său este numit în temeiul articolului 7 alineatul (2) din anexa la Regulamentul (CE) nr. 219/2007.

*Articolul 4***Contracte anterioare și acorduri prealabile**

Fără a aduce atingere articolului 2, prezentul regulament nu afectează drepturile și obligațiile care decurg din contracte și alte acorduri încheiate de către întreprinderea comună înainte de 1 ianuarie 2009.

*Articolul 5***Intrarea în vigoare**

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Pentru Consiliu

Președintele

R. BACHELOT-NARQUIN

ANEXĂ

Statutul întreprinderii comune se modifică după cum urmează:

1. La articolul 5 alineatul (1) litera (f), se adaugă la sfârșit următoarele cuvinte:

„și monitorizarea activității directorului executiv”.

2. La articolul 5 alineatul (1) litera (h) cuvintele „regulamentul financiar” se înlocuiesc cu cuvintele „normele financiare”.

3. Articolul 7 se modifică după cum urmează:

- (a) la alineatul (1) se adaugă următoarea teză:

„Directorul executiv exercită față de personal competențele prevăzute la articolul 2a alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 219/2007.”;

- (b) alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Directorul executiv este numit de consiliul de administrație pe baza unei liste care trebuie să includă cel puțin trei candidați propuși de Comisie, în urma unei invitații de exprimare a interesului publicate în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* și în alte publicații periodice sau site-uri Internet. Directorul executiv este numit pentru o perioadă de trei ani. În urma evaluării de către consiliul de administrație a rezultatelor obținute de directorul executiv pe parcursul acestei perioade, mandatul său poate fi prelungit o singură dată și pe o perioadă de maximum patru ani. În nici un caz mandatul nu poate depăși durata de existență a întreprinderii comune prevăzută la articolul 1 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 219/2007.”;

- (c) alineatul (5) se modifică după cum urmează:

- (i) litera (a) se înlocuiește cu următorul text:

„(a) angajarea, gestionarea și supravegherea personalului întreprinderii comune, inclusiv a personalului menționat la articolul 8;”

- (ii) la litera (e) cuvintele „regulamentul financiar” se înlocuiesc cu cuvintele „normele financiare”.

4. Se introduce următorul articol:

„Articolul 7a

Funcția de audit intern

Funcțiile atribuite în temeiul articolului 185 alineatul (3) din regulamentul financiar auditorului intern al Comisiei sunt exercitate sub responsabilitatea consiliului de administrație, care prevede o dispoziție specială în acest sens, ținând seama de mărimea și domeniul de activitate al întreprinderii comune.”

5. Articolul 8 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 8

Detășarea personalului în cadrul întreprinderii comune

Orice membru al întreprinderii comune poate să propună directorului executiv detașarea de personal propriu în cadrul întreprinderii comune în conformitate cu condițiile prevăzute în acordul corespunzător menționat la articolul 1 alineatul (3) din prezentele statute. Personalul detașat în cadrul întreprinderii comune trebuie să își desfășoare activitatea în deplină independență, sub supravegherea directorului executiv.”

6. Articolul 14 se elimină.

7. Articolul 15 se modifică după cum urmează:

(a) alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) În fiecare an, directorul executiv transmite membrilor estimările costurilor proiectului SESAR aprobate de consiliul de administrație. Consiliul de administrație prevede, în cadrul normelor financiare ale întreprinderii comune, procedura de urmat cu ocazia transmiterii estimărilor de costuri.”;

(b) alineatul (4) se înlocuiește cu următorul text:

„(4) Pe baza estimărilor costurilor programului care sunt aprobate și ținând seama de observațiile membrilor, directorul executiv pregătește proiectul de buget pentru anul următor și îl prezintă consiliului de administrație în vederea adoptării. Consiliul de administrație prevede, în cadrul normelor financiare ale întreprinderii comune, procedura de urmat cu ocazia prezentării proiectului de buget.”

8. La articolul 17 se adaugă următorul alineat (3):

„(3) Toate deciziile adoptate și contractele încheiate de întreprinderea comună prevăd în mod explicit că OLAF și Curtea de Conturi pot desfășura inspecții la fața locului ale documentelor tuturor contractanților și subcontractanților care au primit fonduri comunitare, inclusiv inspecții la sediul beneficiarilor finali.”

9. Articolul 19 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 19

Transparență

(1) Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 30 mai 2001 privind accesul public la documentele Parlamentului European, ale Consiliului și ale Comisiei (*) se aplică documentelor deținute de întreprinderea comună.

(2) Întreprinderea comună adoptă modalitățile practice de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1049/2001 până la 1 iulie 2009.

(3) Deciziile adoptate de întreprinderea comună în temeiul articolului 8 din Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 pot face obiectul unei plângeri către Ombudsman sau al unei acțiuni în fața Curții de Justiție, în condițiile prevăzute la articolul 195 și respectiv articolul 230 din tratat.

(*) JO L 145, 31.5.2001, p. 43.”

10. Articolul 21 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 21

Asigurări

Directorul executiv propune consiliului de administrație să încheie toate asigurările necesare, iar întreprinderea comună subscrie la asigurările indicate de consiliul de administrație.”

11. La articolul 24, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) În cazul în care consiliul de administrație acceptă propunerile menționate la alineatul (1) cu o majoritate de 75 % din voturi și în conformitate cu articolul 4 alineatul (5) din prezentul statut, acestea sunt prezentate sub forma unor proiecte de modificare Comisiei care le adoptă, după caz, în conformitate cu procedura stabilită la articolul 6 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 219/2007.”

12. La articolul 24 se adaugă următorul alineat (3):

„(3) Cu toate acestea, orice modificare care afectează elementele esențiale ale prezentului statut, în special modificările aduse articolelor 1, 3, 4, 5, 7, 12, 17, 18, 19, 20, 22, 24 și 25, se adoptă în conformitate cu articolul 172 din tratat.”